

# WS4945 Wireless Door/Window Contact

## Installation Instructions - For Service Persons Only

This Installation Manual shall be used in conjunction with the Installation Manual of the DSC wireless receiver and control panel with which this device is intended to be used.

### Powering the WS4945

For your added convenience, the WS4945 comes with the battery pre-installed. To activate, hold the WS4945 firmly in one hand and pull the plastic tab in the direction indicated.

### Locate Transmitter

Select the location where the WS4945 is to be mounted. **NOTE: RF signals can be affected by metal objects, including metal doors or large mirrors.** Such locations should be avoided, they can interfere with proper operation.

### Enrolling, Programming and Placement

Enroll the WS4945 by programming the 6-digit serial number (located on the WS4945) into the receiver. Once the WS4945 is enrolled, you must perform a Module Placement test to ensure the location you have chosen is suitable. The following outlines the basic steps for programming and enrolling this device on PowerSeries receivers. For additional options or for other receivers please refer to the specific receiver installation manuals.

#### Step 1 – Program Electronic Serial Number (ESN)

Section [804], subsections [01] – [32]

[01] Zone 1 ... [32] Zone 32

Enter the 6 digit ESN located on the WS4945 into the next available zone slot.

#### Step 2 – Program Zone Definition

Section [001] – [004]

Define corresponding zone with appropriate zone type [Ex. Delay (01), Instant (03), etc.].

#### Step 3 – Enable Wireless Zone Attribute

Section [101] – [132]

Turn Option [8] ON (wireless zone attribute) in corresponding zone attribute section.

**NOTE: All wireless devices must be tested for good signal strength from where they are positioned.**

#### Step 4 – Device Placement Test

Section [904], subsections [01] – [32]

Open and close the contact by moving the magnet away from the WS4945. The panel will indicate the test result through the siren (and also through the keypad):

- 1 bell squawk/beep on LCD keypad/LED 1 on LED keypad) indicates GOOD placement.
- 3 bell squawks/beeps on LCD keypad/LED 3 on LED keypad) indicates BAD placement.

If the transmitter tests BAD, move the transmitter and repeat the Placement Test.

### Mounting the WS4945 and Magnet

Once you determine the proper location (see Enrolling, Programming and Placement), the WS4945 can be permanently mounted. It is the responsibility of the installer to ensure that the WS4945 is securely mounted in the intended location.

**Using Provided Screws:** Remove the back from the transmitter. Mount the back housing of the WS4945, using the screws supplied, to the desired location.

**Using Adhesive Tape:** Ensure you are attaching the WS4945 to a painted or primed surface that is clean and dry. Apply the tape to the back of the WS4945 and apply to the surface using firm pressure. Hold for 10-15 seconds to ensure a strong bond. It can take up to 24 hours for the tape to reach maximum bonding strength. **If surface conditions are unsuitable, secure the WS4945 with mounting screws provided.**

Align the magnet with the arrow  $\Delta$  on the WS4945 housing (see Figure C). Mount the magnet a maximum of 5/8" (1.6cm) from the WS4945 by using the provided tape or screws. If necessary use the spacers provided. Once the WS4945 and magnet are mounted, open and close the window/door to ensure that none of the parts interfere with this movement. Only one magnet can be used for each WS4945.

### Using External Contacts

The external contact terminals can be used to connect external contacts or other switches/devices to the universal transmitter. Install the additional device as per the manufacturer instructions. Connect the device to

the contact terminals of the WS4945. The input is normally closed and is not supervised.

The wires connecting the external device to the input terminals must not exceed 3ft/90 cm in length, provided that the resistance of the wire does not exceed 100 Ohms. The contact and transmitter must also be in the same room. Only one contact can be used. If an external contact is used, do not install the magnet.

**NOTE: Ensure all wiring is stripped to 1/4" (6mm) max. and does not touch any of the components.**

### Tamper Switch

Out of the box the WS4945 comes equipped with case tamper detection. If the case is removed, the WS4945 will report a zone tamper to the control panel. For added security the WS4945 was designed to provide wall tamper monitoring as well. Simply replace the short rubber actuator (see Figure D) with the longer one that is included.

With this option, if the case is opened or if the WS4945 is removed from its location, a tamper will be sent to the control panel. It is strongly recommended that mounting screws be used when using the wall tamper option.

When using the wall tamper please do not install the device on walls made of soft materials (e.g. gypsum board).

**NOTE: For EN compliant installations the wall tamper overall length shall be cut to 12mm. First install a screw type M 2.5 x 6mm through the wall tamper pipe so that the head of the screw remains inside the pipe when the back-plate is mounted to the final location and then place the wall tamper in its location. This will ensure tamper detection for the removal of the unit from its mounting surface.**

### Replacing the Battery

To replace the battery, insert a flathead screwdriver into either side of the unit and carefully twist to separate the top and bottom plastic (see Figure A). Once separated, the battery will be visible (please see Figure B). Remove the old battery and install new battery. Ensure correct polarity is observed. Dispose of used battery promptly.

**CAUTION: The battery used in this device may cause a fire or chemical burn hazard if mistreated. Do not recharge, disassemble, heat above 100°C (212°F) or dispose of in fire. Replace battery with one 3V lithium battery, Panasonic CR2 or Duracell CR2 only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used batteries as per local regulations. Keep away from children.**

**NOTE: Test unit at least once yearly.**

### Specifications

Dimensions . . . . . 75mm x 31mm x 22mm (2.9" x 1.2" x 0.87")

Operating Temperature . . . . . -10 to +55°C (14 to 131°F)

Operating Humidity . . . . . 5 to 93% RH

Operating Frequency . . . . . 433 MHz

Battery . . . . . Duracell/Panasonic CR2 Lithium (2.2V Low Battery . . . . . Indication threshold)

Battery Life . . . . . 5-8 years

**NOTE: RF5132-433, RF4164-433, RF5108-433, RFK55XX-433, SCW9045/SCW9047-433, PC9155-433, WS4920.**

# WS4945 Drahtlos-Fenster-/Türkontakt

## Installationsanleitung – Nur für Kundendienstmitarbeiter

Benutzen Sie diese Installationsanleitung gemeinsam mit der Installationsanleitung für das entsprechende Alarmsystem. Alle Anleitungen müssen beachtet werden.

### WS4945 einschalten

Für zusätzlichen Komfort wird der Kontakt WS4945 mit vorinstallierter Batterie geliefert. Zur Aktivierung halten Sie den WS4945 fest in einer Hand und ziehen Sie den Kunststoffstreifen mit der anderen Hand in Pfeilrichtung heraus.

### Montageort des Senders bestimmen

Wählen Sie den Montageort für den WS4945. **HINWEIS: RF-Signale können durch Metallgegenstände wie Stahltüren oder große Spiegel beeinflusst werden.** Vermeiden Sie solche Montageorte, sie können sich negativ auf den Betrieb auswirken.

### Registrierung, Programmierung und Montage

Registrieren Sie den WS4945 durch Programmierung der 6-stelligen Seriennummer (auf dem WS4945) im Empfänger. Nach der Registrierung des WS4945 führen Sie einen Standorttest durch, um die Eignung des gewählten Montageortes zu gewährleisten. Nachstehend die Schritte zur Programmierung und Registrierung des Geräts auf Power-Series-Empfängern. Für weitere Optionen oder andere Empfänger siehe Installationsanleitungen der entsprechenden Empfänger.

#### Schritt 1 – Elektronische Seriennummer (ESN) programmieren

Abschnitt [804], Unterabschnitte [01] – [32]

[01] Zone 1 ... [32] Zone 32

Geben Sie die 6-stellige ESN des WS4945 im nächsten verfügbaren Zonenlot ein.

#### Schritt 2 – Zonendefinition programmieren

Abschnitt [001] – [004]

Definieren Sie die entsprechende Zone mit dem entsprechenden Zonentyp [z.B. Verzögerung (01), Sofort (03) usw.].

#### Schritt 3 – Drahtlos-Zonenattribut aktivieren

Abschnitt [101] – [132]

Aktivieren Sie Option [8] (Drahtlos-Zonenattribut) im entsprechenden Drahtlos-Zonenattribut-Abschnitt.

**NOTE: Alle Drahtlosgeräte müssen auf gute Signalstärke an ihrem Montageort getestet werden.**

#### Schritt 4 – Gerät-Standorttest

Abschnitt [904], Unterabschnitte [01] – [32]

Öffnen und schließen Sie den Kontakt, indem Sie den Magneten vom WS4945 entfernen. Die Zentrale zeigt das Testergebnis über die Sirene (und auf dem Bedienteil) an:

- 1 Quittungston/Signalton auf LCD-Bedienteil/LED 1 auf LED-Bedienteil) zeigt GUTE Position an.
- 3 Quittungstöne/Signaltöne auf LCD-Bedienteil/LED 3 auf LED-Bedienteil) zeigen SCHLECHTE Position an.

Ist das Testergebnis des Senders SCHLECHT, so bringen Sie ihn in eine andere Position und wiederholen Sie den Standorttest.

**HINWEIS: Testen Sie das Gerät wenigstens einmal jährlich.**

### WS4945 und Magnet montieren

Nach der Bestimmung eines korrekten Montageortes (siehe Registrierung, Programmierung und Montage) kann der WS4945 permanent montiert werden.

**HINWEIS: Es liegt in der Verantwortung des Installateurs, eine sichere Montage des WS4945 in der vorgesehenen Position zu gewährleisten.**

**Mitgelieferte Schrauben benutzen:** Nehmen Sie die Rückplatte des Senders ab. Montieren Sie die Rückplatte des WS4945 mit den mitgelieferten Schrauben am gewünschten Montageort.

**Doppelseitiges Klebeband benutzen:** Achten Sie darauf, den WS4945 auf einer sauberen und trockenen gestrichenen oder vorgestrichenen Oberfläche zu montieren. Kleben Sie das Klebeband zunächst auf die Rückseite des WS4945 und dann mit festem Andruck auf die Montagefläche. Halten Sie den Druck für 10-15 Sekunden, um gute Haftung zu gewährleisten. Maximale Haftung des Klebebandes wird nach ca. 24 Stunden erreicht.

**HINWEIS: Ist die Oberfläche ungeeignet, so montieren Sie den WS4945 mit den mitgelieferten Schrauben.**

Richten Sie den Magneten mit dem Pfeil  $\Delta$  auf dem Gehäuse des WS4945 aus (siehe Abbildung C). Montieren Sie den Magneten nicht weiter als 1,6 cm mit dem mitgelieferten Klebeband oder den Schrauben entfernt. Benutzen Sie ggf. die mitgelieferten Abstandhalter.

Nach der Montage von WS4945 und Magnet öffnen und schließen Sie das Fenster bzw. die Tür und vergewissern Sie sich, dass keine Teile die Bewegung beeinflussen. Je WS4945 wird nur ein Magnet benutzt.

### Externe Anschlüsse benutzen

Die externen Anschlüsse dienen dem Anschluss externer Kontakte oder anderer Schalter/Geräte am Universalsender. Installieren Sie das Zusatzgerät entsprechend der Herstelleranleitungen. Schließen Sie das Gerät an den Anschlüssen des WS4945 an. Der Eingang ist ein Ruhekontakt und nicht überwacht.

Die Anschlusskabel des externen Geräts dürfen nicht länger als 90 cm sein, vorausgesetzt, dass der Kabelwiderstand 100 Ohm nicht übersteigt. Kontakt und Sender müssen sich außerdem im gleichen Raum befinden. Es kann nur ein Kontakt benutzt werden. Wird ein externer Kontakt benutzt, installieren Sie den Magneten nicht.

**HINWEIS: Achten Sie darauf, dass die Kabel max. 6 mm abisoliert sind und keine Komponenten berühren.**

### Sabotagekontakt

Der WS4945 ist mit Sabotageüberwachung ausgestattet. Wird das Gehäuse geöffnet, meldet der WS4945 eine Zonensabotage an die Alarmzentrale. Für zusätzliche Sicherheit ist der WS4945 ebenfalls mit Wand-Sabotageüberwachung konzipiert. Tauschen Sie den kurzen Gummibetätiger (siehe Abbildung D) gegen den mitgelieferten längeren aus.

Mit dieser Option wird die Sabotage an die Alarmzentrale übertragen, wenn das Gehäuse geöffnet oder der WS4945 von seinem Montageort abgenommen wird. Wir empfehlen dringend, Schrauben zur Montage zu benutzen, wenn die Wand-Sabotage benutzt wird.

Bei Benutzung einer Wand-Sabotagesicherung installieren Sie das Gerät nicht auf Wänden aus weichen Materialien (wie Gipsplatten).

**HINWEIS: Für EN-konforme Installationen muss die Wand-Sabotagesicherung auf 12 mm Gesamtlänge zurückgeschnitten werden. Setzen Sie erst eine Schraube M2,5x6 mm durch den Kanal der Wand-Sabotagesicherung ein, sodass der Kopf der Schraube innerhalb des Kanals bleibt, wenn die Rückplatte am endgültigen Installationsort montiert wird, dann setzen Sie die Wand-Sabotagesicherung ein. Dies gewährleistet Sabotage-Erkennung beim Entfernen des Geräts von der Montagefläche.**

### Batterie austauschen

Zum Austauschen der Batterie setzen Sie einen Flachsraubendreher auf einer der Seiten des Geräts an und drehen Sie ihn vorsichtig, um das Kunststoff ober- und Unterteil voneinander zu trennen (siehe Abbildung A). Nun sehen Sie die Batterie (siehe Abbildung B). Nehmen Sie die erschöpfte Batterie heraus und setzen Sie eine frische Batterie ein. Achten Sie auf die Polarität. Entsorgen Sie erschöpfte Batterien umgehend.

**Vorsicht: Die in diesem Gerät benutzte Batterie kann bei falscher Handhabung eine Feuer- oder Verätzungsgefahr darstellen. Nicht aufladen, zerlegen, auf über 100 °C erhitzen oder verbrennen. Batterie nur gegen eine Panasonic CR2 oder Duracell CR2 3-Volt Lithiumbatterie austauschen. Die Benutzung anderer Batterien kann zur Feuer oder Explosion führen. Entsorgen Sie erschöpfte Batterien umweltgerecht. Kindersicher aufbewahren.**

**HINWEIS: Testen Sie das Gerät wenigstens einmal pro Jahr.**

### Spezifikationen

Abmessungen	75 mm x 31mm x 22 mm
Betriebstemperatur	0 bis 49 °C (32 bis 120 °F)
Luftfeuchtigkeit	5 bis 93 % relative Luftfeuchtigkeit
Betriebsfrequenz	433 MHz
Batterie	Duracell/Panasonic CR2 Lithium
Lebensdauer Batterie	5-8 Jahre *

**HINWEIS: Kompatibel mit: RF5132-433, RF4164-433, RF5108-433, RFK55XX-433, SCW9045/SCW9047-433, PC9155-433, WS4920.**

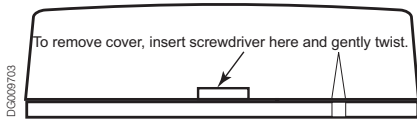


Figure A



Abbildung A

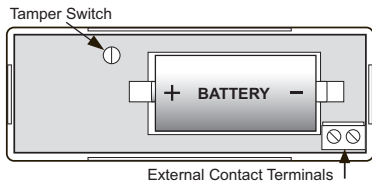


Figure B

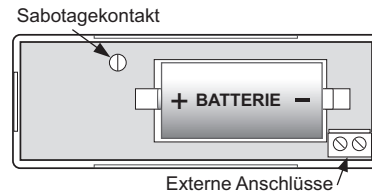
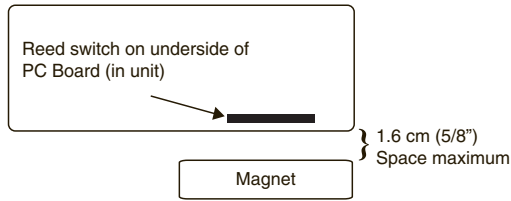
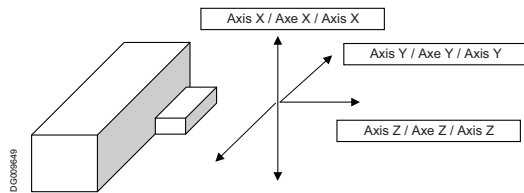


Abbildung B



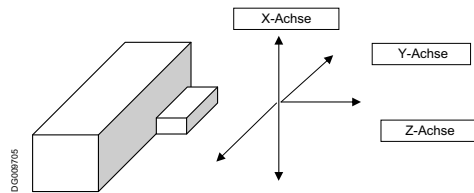
Symbol on side of the case indicates location of reed switch



DG000849



Symbol auf der Seite des Gehäuses zeigt Position des Reedkontakts an



DG000705

Direction of Magnet Movement	Metallic (Ferrous) Materials		Nonmetallic/Metallic (nonferrous) Materials	
	Approach/Make	Remove/Break	Approach/Make	Remove/Break
Axis X	32 mm (1.26")	34 mm (1.34")	32 mm (1.26")	34 mm (1.34")
Axis Y	Not recommended to be used			
Axis Z	19 mm (0.75")	23 mm (0.9")	29 mm (1.14")	30 mm (1.18")

Recommended maximum gap separation for installation (on specified materials and axes of use) is 16mm (0.63").

Figure C

Bewegungsrichtung des Magneten	Metallische (eisenhaltige) Materialien		Nichtmetallische/metallische (eisenfreie) Materialien	
	Ansteuerung/Ein	Abtrennen/Aus	Ansteuerung/Ein	Abtrennen/Aus
X-Achse	32 mm (1,26")	34 mm (1,34")	32 mm (1,26")	34 mm (1,34")
Y-Achse	Nicht zur Benutzung empfohlen			
Z-Achse	19 mm (0,75")	23 mm (0,9")	29 mm (1,14")	30 mm (1,18")

Der empfohlene Höchstabstand des Spalts zur Installation (auf spezifizierten Materialien und benutzten Achsen) beträgt 16 mm (0,63").

Abbildung C

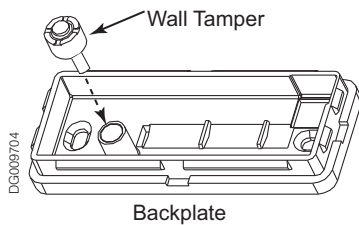


Figure D

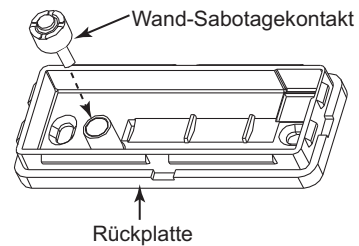


Abbildung D

**IMPORTANT - READ CAREFULLY: DSC Software purchased with or without Products and Components is copyrighted and is purchased under the following license terms:**

- This End-User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between You (the company, individual or entity who acquired the Software and any related Hardware) and **Digital Security Controls, a division of Tyco Safety Products Canada Ltd.** ("DSC"), the manufacturer of the integrated security systems and the developer of the software and any related products or components ("HARDWARE") which You acquired.
- If the DSC software product ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFTWARE") is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE, You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation.
- Any software provided along with the SOFTWARE PRODUCT that is associated with a separate end-user license agreement is licensed to You under the terms of that license agreement.
- By installing, copying, downloading, storing, accessing or otherwise using the SOFTWARE PRODUCT, You agree unconditionally to be bound by the terms of this EULA, even if this EULA is deemed to be a modification of any previous arrangement or contract. If You do not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to license the SOFTWARE PRODUCT to You, and You have no right to use it.

**SOFTWARE PRODUCT LICENSE**

The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.

**1. GRANT OF LICENSE** This EULA grants You the following rights:

- Software Installation and Use** - For each license You acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.
- Storage/Network Use** - The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other digital electronic device ("Device"). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.
- Backup Copy** - You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back-up copy solely for archival purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE.

**2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS**

- Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly** - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.
- Separation of Components** - The SOFTWARE PRODUCT is licensed as a single product. Its component parts may not be separated for use on more than one HARDWARE unit.
- Single INTEGRATED PRODUCT** - If You acquired this SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.
- Rental** - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make it available to others or post it on a server or web site.
- Software Product Transfer** - You may transfer all of Your rights under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies, You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA), and provided the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.
- Termination** - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.
- Trademarks** - This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.
- COPYRIGHT** - All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any images, photographs, and text incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT are the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants You no rights to use such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its suppliers.

**4. EXPORT RESTRICTIONS** - You agree that You will not export or re-export the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.

**5. CHOICE OF LAW** - This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.

**6. ARBITRATION** - All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.

**7. LIMITED WARRANTY**

- NO WARRANTY** - DSC PROVIDES THE SOFTWARE "AS IS" WITHOUT WARRANTY. DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE.
- CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT** - DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or for problems in the interaction of the SOFTWARE PRODUCT with non-DSC-SOFTWARE or HARDWARE PRODUCTS.
- LIMITATION OF LIABILITY; WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK** - IN ANY EVENT, IF ANY STATUTE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DSC'S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CAD\$5.00). BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.
- DISCLAIMER OF WARRANTIES** - THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ASSUME FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT.
- EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY** - UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF SUBSTITUTE OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWN TIME, PURCHASERS TIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY. **WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.**

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete R&TTE Declaration of Conformity can be found at [http://www.dsc.com/listings\\_index.aspx](http://www.dsc.com/listings_index.aspx). This product meets the requirements of Class II, Grade 2 equipment as per EN50131-2-6 Standard. The power supply is Type C as per EN50131-6 Standard. Tested and certified by Telefication according to EN 50131-2-6 (2008) grade 2 class II.

The trademarks, logos, and service marks displayed on this document are registered in the United States [and other countries]. Any misuse of the trademarks is strictly prohibited and Tyco International Ltd. will aggressively enforce its intellectual property rights to the fullest extent of the law, including pursuit of criminal prosecution wherever necessary. All trademarks not owned by Tyco International Ltd. are the property of their respective owners, and are used with permission or allowed under applicable laws. Product offerings and specifications are subject to change without notice. Actual products may vary from photos. Not all products include all features. Availability varies by region; contact your sales representative.

**WICHTIG AUFMERKSAM LESEN: DSC-Software, die mit oder ohne Produkte und Komponenten erworben wird, ist urheberrechtlich geschützt und wird unter folgenden Lizenzbedingungen erworben:**

- Diese Endverbraucher Lizenzvereinbarung ist ein rechtsgültiger Vertrag zwischen Ihnen (Unternehmen, Einzelperson oder Körperschaft, welche die Software und entsprechende Hardware erworben hat) und Digital Security Controls, eines Tochterunternehmens von Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), dem Hersteller integrierter Sicherheitssysteme und dem Entwickler der Software sowie allen entsprechenden Produkten oder Komponenten ("HARDWARE"), die Sie erworben haben.
- Ist das DSC-Softwareprodukt ("SOFTWAREPRODUKT" oder "SOFTWARE") vorgesehen, von HARDWARE begleitet zu werden und wird NICHT von neuer HARDWARE begleitet, dürfen Sie das SOFTWAREPRODUKT nicht benutzen, kopieren oder installieren. Das SOFTWAREPRODUKT umfasst Computersoftware und kann zugehörige Medien, Druckmaterialien und "Online"- oder elektronische Dokumentation enthalten.
- Jegliche Software, die zusammen mit dem SOFTWAREPRODUKT überlassen wird, ist eine separate Endverbraucher Lizenzvereinbarung zugeordnet, welche für Sie entsprechend der Bedingungen der Lizenzvereinbarung lizenziert ist.
- Durch Installation, Kopieren, Download, Speicherung, Zugriff oder sonstige Nutzung des SOFTWAREPRODUKTS stimmen Sie diesen Lizenzbedingungen uneingeschränkt zu, selbst wenn diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung eine Modifizierung einer früheren Vereinbarung oder eines Vertrages ist. Stimmen Sie den Bedingungen dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung nicht zu, dann ist DSC nicht gewillt, das SOFTWAREPRODUKT für Sie zu lizenzieren und Sie haben kein Nutzungsrecht.

**SOFTWAREPRODUKT-LIZENZ**

Das SOFTWAREPRODUKT ist durch Urheberrechte und internationale Urheberrechtsvereinbarungen sowie durch Immaterialgüterrecht geschützt. Das SOFTWAREPRODUKT wird lizenziert, nicht verkauft.

**1. GEWÄHRUNG EINER LIZENZ** Diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung gewährt Ihnen folgende Rechte:

- Software-Installation und Nutzung** - Für jede von Ihnen erworbene Lizenz dürfen Sie nur eine Kopie des SOFTWAREPRODUKTS installieren.
- Speicherung/Netzwerknutzung** - Das SOFTWAREPRODUKT darf nicht gleichzeitig auf verschiedenen Computern, einschließlich Workstation, Terminal oder sonstigen elektronischen Geräten ("Geräte") installiert, darauf zugegriffen, angezeigt, ablaufen gelassen oder gemeinsam genutzt werden. Mit anderen Worten, falls Sie mehrere Workstations haben, müssen Sie für jede Workstation, auf welcher die SOFTWARE benutzt wird, eine eigene Lizenz erwerben.
- Sicherungskopie** - Sie dürfen Sicherungskopien des SOFTWAREPRODUKTS erstellen. Sie dürfen jedoch nur eine Kopie je Lizenz installieren haben. Sie dürfen die Sicherungskopie ausschließlich zur Archivierung benutzen. Sie dürfen keine anderen Kopien des SOFTWAREPRODUKTS, einschließlich der die SOFTWARE begleitenden Druckmaterialien, erstellen, außer wie in dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung ausdrücklich zugelassen.

**2. BESCHREIBUNG WEITERER RECHTE UND EINSCHRÄNKUNGEN**

- Einschränkungen zu Reverse Engineering, Dekompilierung und Disassemblierung** - Reverse Engineering, Dekompilierung und Disassemblierung des SOFTWAREPRODUKTS sind nicht zulässig, außer und nur soweit solche Aktivität ausdrücklich durch geltendes Recht, unabhängig von diesen Einschränkungen, zugelassen ist. Sie dürfen die Software ohne schriftliche Erlaubnis eines leitenden Angestellten von DSC nicht verändern oder modifizieren. Sie dürfen keine Eigentumshinweise, Markierungen oder Aufkleber vom Softwareprodukt entfernen. Sie müssen auf angemessene Weise dafür sorgen, dass die Bedingungen dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung eingehalten werden.
- Trennung von Komponenten** - Das SOFTWAREPRODUKT ist als Einzelprodukt lizenziert. Seine Komponenten dürfen nicht zur Nutzung auf mehr als einem HARDWARE-Gerät getrennt werden.
- Einzelnes INTEGRIERTES PRODUKT** - Haben Sie diese SOFTWARE gemeinsam mit HARDWARE erworben, dann ist das SOFTWAREPRODUKT gemeinsam mit der HARDWARE als einzelnes integriertes Produkt lizenziert. In diesem Fall darf das SOFTWAREPRODUKT nur mit der HARDWARE benutzt werden, wie in dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung ausgeführt.
- Miete** - Sie dürfen das SOFTWAREPRODUKT nicht vermieten, leasen oder ausleihen. Sie dürfen es anderen nicht zur Verfügung stellen oder es auf einem Server oder einer Website einstellen.
- Übertragung des Softwareprodukts** - Sie dürfen all Ihre Rechte unter dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung nur als Teil eines permanenten Verkaufs oder einer Übertragung der HARDWARE übertragen, vorausgesetzt, dass Sie keine Kopien behalten, Sie das gesamte SOFTWAREPRODUKT (einschließlich allen Komponenten, Medien und Druckmaterialien) und dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung übertragen und unter der Voraussetzung, dass der Empfänger den Bedingungen dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung zustimmt. Ist das SOFTWAREPRODUKT eine Aktualisierung, so muss eine Übertragung auch alle vorherigen Versionen des SOFTWAREPRODUKTS umfassen.
- Kündigung** - Ohne Beeinträchtigung anderer Rechte kann DSC diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung kündigen, wenn Sie die Bedingungen dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung nicht einhalten. In diesem Fall müssen Sie alle Kopien des SOFTWAREPRODUKTS und aller seiner Komponenten zerstören.
- Marken** - Diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung gewährt Ihnen keine Rechte in Verbindung mit Marken oder Dienstleistungsmarken von DSC oder seinen Zulieferern.

**3. COPYRIGHT** - Alle Titel und Immaterialgüterrechte an und für das SOFTWAREPRODUKT (einschließlich, jedoch nicht hierauf beschränkt, Bilder, Fotos und Texte im SOFTWAREPRODUKT), die begleitenden Druckmaterialien und Kopien des SOFTWAREPRODUKTS sind das Eigentum von DSC oder seinen Zulieferern. Sie dürfen die begleitenden Druckmaterialien des SOFTWAREPRODUKTS nicht kopieren. Alle Titel und Immaterialgüterrechte an den Inhalten, auf die Sie durch das SOFTWAREPRODUKT zugreifen können, sind das Eigentum der entsprechenden Eigentümer der Inhalte und sind möglicherweise durch Urheberrecht oder andere Immaterialgüterrechte und Vereinbarungen geschützt. Diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung gewährt Ihnen keine Rechte zur Benutzung dieser Inhalte. Alle Rechte, nicht ausdrücklich unter dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung gewährt, bleiben durch DSC und seine Zulieferer vorbehalten.

**4. EXPORTBESCHRÄNKUNGEN** - Sie stimmen zu, dieses SOFTWAREPRODUKT nicht an Länder, Personen oder Körperschaften zu exportieren oder zu re-exportieren, die kanadischen Exportbeschränkungen unterliegen.

**5. RECHTSWAHL** - Diese Software-Lizenzvereinbarung unterliegt den Gesetzen der Provinz Ontario, Kanada.

**6. SCHLICHTUNG** - Alle Streitigkeiten aus dieser Vereinbarung müssen durch abschließende und bindende Schlichtung entsprechend Arbitration Act (Schlichtungsgesetz) beigelegt werden und die Parteien müssen sich der Entscheidung des Schlichters unterwerfen. Ort der Schlichtung ist Toronto, Kanada und die Schlichtungssprache ist Englisch.

**7. EINGESCHRÄNKTE GARANTIE**

- KEINE GARANTIE** - DSC STELLT DIE SOFTWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR UND OHNE GARANTIEN ZUR VERFÜGUNG. DSC GARANTIERT NICHT, DASS DIE SOFTWARE IHREN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT ODER DASS DER BETRIEB DIESER SOFTWARE UNUNTERBROCHEN ODER FEHLERFREI IST.
- ÄNDERUNGEN DER BETRIEBSUMGEBUNG** - DSC ist nicht für Probleme verantwortlich, die durch Änderung der Betriebscharakteristiken der HARDWARE oder für Probleme bei der Interaktion von SOFTWAREPRODUKTEN mit Nicht-DSC-SOFTWARE oder HARDWAREPRODUKTEN hervorgerufen werden.
- HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG, GARANTIE REFLEKTIERT RISIKOZUWEISUNG** - IN JEDEM FALL, SOFERN EIN GESETZ GARANTIE ODER ZUSTÄNDE EINBEZIEHT, DIE IN DIESER LIZENZVEREINBARUNG NICHT DARGESTELLT SIND, BESCHRÄNKT SICH DSCS GESAMTE HAFTUNG UNTER JEDLICHEN BESTIMMUNGEN DIESER LIZENZVEREINBARUNG AUF DEN VON IHNEN BEZÄHLTEN ANTEIL FÜR DIE LIZENZ DIESES SOFTWAREPRODUKTS UND FÜNF KANADISCHE DOLLAR (CAD 5,00). DA EINIGE GESETZGEBUNGEN DEN AUSSCHLUSS DER HAFTUNGSBEGRENZUNG FÜR BELÄUBIGTE ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZULASSEN, TRIFFT DIE OBIGE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZU.
- GARANTIEAUSSCHLUSS** - DIESE GARANTIE ENTHÄLT DIE GESAMTEN GARANTIEEN UND ERFOLGT ANSTELLE JEGLICHER UND ALLER ANDEREN GARANTIEEN, AUSDRÜCKLICH ODER ANGENOMMEN (EINSCHLIEßLICH ALLER ANGENOMMENEN GARANTIEEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK) UND ALLER SONSTIGEN VERPFLICHTUNGEN ODER HAFTUNGEN SEITENS DSC. DSC GIBT KEINE WEITEREN GARANTIEEN AB. DSC GESTATET KEINEN ANDEREN PERSONEN DIE HANDLUNG IN SEINEM AUFTRAG, UM DIESE GARANTIE ZU ÄNDERN ODER ZU MODIFIZIEREN, NOCH ANDERE GARANTIEEN ODER HAFTUNGEN BEZÜGLICH DIESES SOFTWAREPRODUKTS ZU ÜBERNEHMEN.
- AUSSCHLIEßLICHE NACHBESSERUNG UND BESCHRÄNKUNG DER GARANTIE** - UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IST DSC FÜR IRGENDWELCHE BESONDERE, ZUFÄLLIGE, NACHFOLGENDE ODER INDIREKTE SCHADEN BASIEREND AUF VERSTÖß GEGEN DIE GARANTIE, VERTRAGSBRUCH, FAHRLASSIGKEIT, STRIKTE HAFTUNG ODER SONSTIGE RECHTSTHEORIEN HAFTBAR. SOLCHE SCHADEN UMFASSEN, SIND JEDOCH NICHT HIERAUF BESCHRÄNKT, GEWINNVERLUST, VERLUST DES SOFTWAREPRODUKTS ODER JEGLICHER ANDERER ZUGEHÖRIGER GERÄTE, KAPITALKOSTEN, ERSATZBESCHAFFUNGSKOSTEN FÜR GERÄTE, EINRICHTUNGEN ODER DIENSTLEISTUNGEN, STANDZEITEN, ZEITAUFWAND DES KÄUFERS, FORDERUNGEN DRITTER, EINSCHLIEßLICH KUNDEN SOWIE SACHSCHADEN. **WARNING: DSC empfiehlt, dass das gesamte System regelmäßig getestet wird. Trotz regelmäßiger Tests und aufgrund, jedoch nicht hierauf beschränkt, krimineller Sabotage oder Stromausfall, ist es möglich, dass dieses SOFTWAREPRODUKT nicht erwartungsgemäß funktioniert.**

Das model Funk Einbruchmeldezentrale wurde von Telefication gemäß den Richtlinien EN 50131-2-6 (2008) für Grad 2, Klasse II zertifiziert.

Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Die vollständige R&TTE Konformitätserklärung finden Sie auf [http://www.dsc.com/listings\\_index.aspx](http://www.dsc.com/listings_index.aspx).

In diesem Dokument dargestellte Marken, Logos und Dienstleistungsmarken sind in den Vereinigten Staaten [oder anderen Ländern] registriert. Eine missbräuchliche Nutzung der Marken ist verboten und Tyco International Ltd. setzt seine geistigen Eigentumsrechte aggressiv mit allen rechtlichen Mitteln durch, einschließlich strafrechtlicher Verfolgung, wenn nötig. Alle Marken, die nicht Tyco International Ltd. gehören, stehen im Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber und werden mit Zustimmung oder entsprechend der anwendbaren Gesetze benutzt. Änderung von Produktangeboten und Spezifikationen vorbehalten. Die Produkte können von Abbildungen leicht abweichen. Nicht alle Produkte enthalten alle Ausstattungsmerkmale. Lieferbarkeit entsprechend Region, bitte wenden Sie sich an Ihren Vertreter.



© 2011 Tyco International Ltd. and its Respective Companies. All Rights Reserved  
Tyco International Ltd. und angeschlossene Unternehmen. Alle Rechte vorbehalten  
Toronto, Canada • [www.dsc.com](http://www.dsc.com)

